

ALBERTO DEL SORDO

GUGLIELMO DA BRINDISI

La complessa storia degli ordini cavallereschi che tanta parte ebbero nelle epiche lotte per la liberazione e la difesa dei luoghi santi, nei secoli XI-XIII e dopo fino alla caduta dell'impero latino d'Oriente, è cosparsa di episodi, che, se nel contesto storico generale, appaiono marginali, valgono, se non altro, a farci meglio intendere lo spirito di cui erano animati i cavalieri ed i monaci - cavalieri in particolare, usi a stringere i fianchi con il cilicio e a maneggiare la spada con grande perizia, per l'affermazione e la difesa degli ideali cui si erano consacrati.

Un episodio, che sant'Antonino, arcivescovo di Firenze<sup>1</sup>, trasferisce di peso dallo *Speculum historiale* di Vincenzo de Beauvais<sup>2</sup>, nella sua *Summa historialis* o *Chronicorum opus*, mette in evidenza le ultime, eroiche gesta di un nostro concittadino, Guglielmo da Brindisi, e del suo collega Raimondo Guasco che, caduti prigionieri dei Tartari, nel 1239, durante l'assedio di Arsenga (Erzincam), nella Turchia armena, furono destinati, l'anno seguente, all'estremo sacrificio, secondo un diabolico piano, che rivela quanta sadica ferocia albergasse in quelle orde, a cui i due campioni offrirono in contropartita pane adeguato ai loro denti.

---

<sup>1</sup> SANT'ANTONINO, *Chronicorum*, Lugduni 1586, parte III, p. 153.

<sup>2</sup> VINCENZO DI BEAUVAIS, *Speculum historiale*, II, tomo IV, Strasburgo 1473, Libr. 31<sup>o</sup>, ca. 146.

Per inquadrare storicamente l'episodio è opportuno risalire al primo ventennio del sec. XIII, allorché la precaria situazione dei presidii cristiani in Terra Santa, determinata soprattutto dalla rivalità dei loro stessi principi e dall'insorgenza del mondo mussulmano, impose la proclamazione della quinta crociata, che per le insospettabili capacità diplomatiche del suo condottiero, l'imperatore Federico II, doveva risolversi — evitando ogni scontro armato — in un concordato con il sultano d'Egitto, Elkamil, e conseguente ricostituzione del regno di Gerusalemme, di cui Federico II assunse la corona sancendo per il quindicennio 1229 - 1244, il condominio turco-cristiano sui luoghi santi. Senonché i Tartari, che, ad opera di Gengis-kan, avevano già fondato l'immenso impero mongolo, volsero le mire all'Occidente e, guidati dai figli di Gengis e, in particolare, da Ogodai, divenuto di fatto il gran Kan, invasero, nel 1231, la Persia e, al comando di Batú, nel 1237, la Russia e, negli anni seguenti, la Polonia e l'Ungheria.

Nel 1239 appunto, nello scontro fra Tartari invasori da una parte e Cristiani e Turchi, alleati per necessità, dall'altra, non pochi cavalieri cristiani caddero prigionieri, fra cui il brindisino Guglielmo ed il guasco Raimondo, che, l'anno seguente (1240), furono i protagonisti dell'episodio riportato da sant'Antonino.

E passiamo al fatto :

Poiché i Franchi — e per Franchi devono intendersi i Latini in genere « *Latinos Tartari vocant Francos* » — godevano fama di essere forti e valorosi combattenti « *quod Franci fortes bellatores erant* », i Tartari vollero che essi (Guglielmo da Brindisi e Raimondo Guasco) dimostrassero la loro perizia in un duello, con l'evidente proposito di vederli morire per le loro stesse mani. I due malcapitati, presaghi della sorte loro

miles tenebat fuisse. Et insup et facie pelamare legemachomeni semel in ano i sua maiori ciuitate. mēnerā quoq; terra sua fieri faciebat. cuius medietas soldani erat. Sicut dñs de libro tenebat ei m. xox. licet fuisse. ro. mō q; rex. f. ad miren dū quocūq; ueller mittere. Vathachius quoq; m. ccc. lanceis eidē fuissebat quocūq; ut q; tū uolebat. Itē dñs de trapsondef. ce. ei lanceas dabat. & soldan? alapie quocūq; uolebat i mille lanceis eidē fuissebat. Dñs de meredim & dñs d dantehape. dñsq; de meredim & soldanus de ba meta. & ille de camella & soldanus damalci. & ille de mōferanqñ. & ille de baaman tenebantur ei facti homagio ac iuramentū mediate ipm adiuuare fm omē posse suū oī quocūq;. Itaq; soldanus iste faciebat se pelamari dñm totius mūdi. & qñ fili? ei? fuit natus. clamati facte q; natus esset solis filius. Nūqñ ibat cū mōsi for citate qm. x. milia hoim. Cūq; aduere esset i maiori posse suo dicit dñs de libro q; ipse i psona ppa uolebat ire ad papi. riq; redire eorū tram suam. dū tū qere possidet arec vni. Et hoc quit de stari fieri uoluisse d i dñm de lambao ab admiraldis mēsiō timuisset. Itaq; dñs de lambao soluit ei ne iret sed potius mōsi. Postea uero eius ppositū impediu. nec ad effectū pductū est. Est autē in eius regno fossimū castrū q; candelaria dī ubi tēbelaus ipius. & dī q; ubi sunt. xvi. pithare plene auro depurato in ipsū liquato exceptis lapidib; pccōis & pecunia mka nimis. Hec autē oīa p francos acquirunt etiā a rpe godefridi de buillon & epi delm. S; postq; a frācis se soldanus redire cepit nūqñ unē p uertus fuit. ¶ CXLV. DE SOLDANO ILLI DEM. PER FRANCOS. CONSTITUTO.

**S**iquidē & gaisaldinus q; rpe destructi onis regni erat soldan? p frācos in regno fuit exaltat. Cū emē haladimus soldanus mortuus? ter dedit eidē filio suo gaisaldino gladiū suū tanq; mō heredi. cū tū illegimus? he. & haladimus ipse duos filios ex sorore soldani babilonie legimō hēret. Habūat autē haladimus vniū admiraldū noie sadadim q; oibus admiraldis perat. omq; capta abderat. Mortuo igit haladimo uenit iste sadadim? & dicit gaisaldimo. Vt i meū & ego te mō facia soldanū. Tūc apud cōquebat domū quādam soldani in xta gairani ad leuā erat ubi s; gaisala. xvi. milia coramimoz in solidis soldani assistebant. & ex se q; dē soldani facere uolebat. s; frācos mirabile timebant q; usq; ad mille ibi cūc erat. Vels ergo sadadim? & gaisaldimū accepit eūq; in gairani duxit. In illa autē uenire obtinuerat latinus siue francus q; ad cōquebat ibi autē cō pceptū audire h; qbus ait sadadim? Ecce gaisaldinus dicit. Itaq; soldanū ipm ego aduere & in te de sua haurire oq; & fecerit de uānam i m da mū soldani cū ducentis & i ei? sede strauēss. Itaq; itati audire q; gaisaldim? esset in sede soldani uenire omēs admiraldi eidē telmre ac ce de ip? osculan. Ipe uo frācis q; i sede cū potu erit pedē suū osculan nō pmittebat. s; manū e.

ius porrigebat. Cūq; timeret ne admiraldi se o iugerēt marii sue & frābus & occiderēt ab eis cū nō esset heres legitim? dixit ei sadadim? Est securus q; si facia de illis. ut te time non o portare. Fecit igit eos cū matre occidi abos. Postea uero idē sadadim? occidit soldanos oēs pter tres. uoluitq; ipse ēc soldan? & coadi p soldio strāgulādo postauit cū q; inuētus ē atq; i malitia sua puentas a quodā admiraldo mergedac noie q; fuerat xpian?. Hui? ergo opta fidelitate & illius salutare oculus ē sadadim? & m? lo. mergedac substituit? est C. CLVI. ¶ DE PROBITATE FRANCORUM. CONTRA TARTAROS.

**P**roterea conē tartaros ligo rpe ROS. tutos ut dictū ē ipugnātes frāci tūmō ce. proerūt & bis eos strēgerūt vnaq; die post horā et. ix. quēdā eis mōtem in quo erant abstulerūt. Cōngit autē m pcedēt ano pstatē turque destructiois ut capni essent duo frāci apud arseugan a tartaris. quoz vn? uocabatur guillermus de brūdusio. alē uo ramudus gualeo. Cūq; tenerent capnos qdā tartaroz q; audi erāt q; frāci fortes bellatores et. i. suggererūt ceteris maioribus ut illi duo pgrerūt mē se. q; modū pug nādi eoz libere aspicerēt. agauderent eoz mfectōni maibus ipoz faciente. Itaq; d omi mtoz assensu factū ē ut mē se pugnatē illi duo franci equis & armaturis. pnt fieri potius sparent ppati. Cū autē armaturis & ppa rēt mē se se collocatū q; suae sic suae sic. de necessitate ac sine dilādē optebat eos mon. Ideoq; qd tartari sp abire ipos iures facturos de scipis ipames pnt facere de tartaris. Hoc itaq; unū assensu mē se firmauerūt dō miam sibi affuturā inuocētes ac fortassis sic mūct sibi de peccato suis s; frāces. Pcepit ergo ad plū aler alci comm? q; egrediens ac uelut m cōpari suū in silens in tartaros iruēret. pmo quidē lanceis et postea gladiis eos q; odiditēs ac destrūctēs. ita q; xv. ex eis inheerēt. & abos. xox. gūt uulneratof aneūq; ab illis mfecti fuissent abidē reliq; rūt. Deopt hēc & bis osimilia frāces siue licios. i. xpianos papue nūctē tartari & sibe etiā turci. Vnde cū in arseuga frāces qdā placencia? occidisset quē dā turcū. bar de causa marescalus exerceus capi & suspēdi iussit eūdem placitū. Quo audito. frāci omēs inuū ouenerūt & firmauerūt mē se. q; si suspenderēt frāc? oēs iteruerent in moare teoz. Hoc tū audissent turci nichil amplius agere sūt ausi. Erantēt tūc ibi. be. milia turci. frāci uo. de. alia quoq; cum totidem uerobiq; ogregati essent. turci uoluerūt imponere frācis ut castrū qd de semela mūidē. Vñ franci et tūc conē illas m sugere uolebant. dā se ei uiles reputabūt. ¶ CXLVII. DE DESTRUCTIONE. QUARUNDAM TURQUE. CUI.

**N**ino itaq; dñi. M. ccc. lxi. ¶ TATUM. carum omis pma ē que ciuitatem muaserit et q; destruxerūt. Si idem ante a ut dictū ē sup p. ex. anos regni illud impugnerūt itā q; vn? eoz baro vsq; ad tūmō. oia illud m surgebant. Omnes autē fil arserūt p. xox. dies

A.C.  
1246.

ibant eandem præceptam addendi. Quibus ali Sa-  
 dadinus. Ecce Galadinus Dominus vester, at-  
 que Soldanus imperatoris ego conducite, & in sede  
 sua statite. Quod & fecerunt in Dodonam id-  
 est domum Soldani eum ducentes, & in sede e-  
 ius stantes. Itaque statim audito, quod Gala-  
 dinus esset in sede Soldani, venerunt omnes  
 Admiraldi eidem inclinati, prædemque eius o-  
 sculari. Ipse vero Fracos, qui eum in sede sua po-  
 fuerant, pedem eius osculari non permittebat.  
 Sed manum suam porrigebat. Cumque timeret  
 ne Admiraldi contingerent se fratribus suis, &  
 occiderent ab eis, cum non eilet hæres legiti-  
 mus. Dixit ei Sadadinus. Ego securus quia sic fa-  
 ctum de illis, ut se eos timere non oporteat. Fe-  
 cit ergo eos cum matre occidi ambos. Postea ve-  
 xit Sadadinus occidit Soldanos omnes præter  
 tres. Voluitque ipse esse Soldanus, & chordans  
 pro Soldano strangulando paravit, cum qua  
 inuentus est: atque in malitia sua præventus  
 à quodam Admiraldo, Mergedach nomine qui  
 fuerat Christianus. Huius ergo comperta fidelita-  
 te, de illius fessitate, occisus est Sadadinus, &  
 in eius loco Mergedach substitutus est.

Francorum contra Tartaros gesta. Vinc.  
16. ca. 146.

§. XIII.

**P**RÆTERTEREA (vital Vinc. per. hist. vbi su-  
 pra) contra Tartaros longo tempore Tur-  
 eos, et distam esse impugnantes. Franci tantum-  
 modo trecenti prætererunt: de his eos confrege-  
 runt, vnaque die post horam etiam nonam qui-  
 dem eis mortem in qua erant, abstulerunt. Con-  
 tigit autem in præteritis anno Turcia destruo-  
 sioni, ut capti essent duo Franci apud Arsen-  
 gam à Tartaris quorum vnus vocabatur Guillel-  
 mus de Brandado aliter vero Raimundus Cua-  
 cos. Omnes Latinos alios Tartari vocant Fran-  
 eos. Cuiusque tenerentur captiui, quidam Tar-  
 tarorum, qui audierunt, quod Franci fortes bel-  
 liciores erant, supplicauerunt ceteris maioribus,  
 ut illi duo pugnant inter se, quia modum pu-  
 gnan-  
 di eorum libenter aspicerent: congruenter  
 eorum interfecit de manibus eorum faci-  
 endum. Itaque de communi maiorum assensu,  
 factum est, ut inter se pugnarent illi duo. Franci  
 equis & armatis, prout neci potuit, convenie-  
 re præparatis. Cum autem armarentur, & præ-  
 pararentur, inter se sunt locati, quod siue sic si-  
 que sic se necessitate, & sine dilatione oportet  
 eos mori, ideoque quod Tartari sperabant eos  
 de se inuicem scilicet, ut inuicem patitur fierent  
 de Tartari. Hoc itaque communi consensu fir-  
 mauerunt inter se. Deo misericordiam sibi adfu-  
 turam inuocantes: ac fortassis sibi inuicem de-  
 precanti suis conuenientes. Preparati ergo ad pre-  
 lium, aliter alteri conuincens conueniens: & quali-  
 in comparationem suam inuicem. Tartaros itaque  
 primo quidem labore, postea gladiis eos  
 euadentes, & destruxerunt. Itaque quonde-  
 am ex eis interfecerunt, & alios triginta graui-  
 ter vulneratos antequam ab illis interfecit fuis-  
 sent, ibi dem reliquerunt. Propter hæc & his si-  
 milia Francos suos Latinos seu Christianos præ-  
 cepit timere Tartari, & similiter etiam Turci.

**A** Vnde cum in Ardena Francus quidam Placcen-  
 tinus occidisset quendam Turcombar de cau-  
 sa marcellus exercitus casti & suspensi præce-  
 pit illum Placcentinum. Quo audito omnes Fri-  
 tri in vnum conueniunt, & firmauerunt inter se  
 quod si suspenderetur Francus, omnes interirent  
 in mortem Turcorum. Hoc cum audissent Tur-  
 ci, nihil amplius sunt ausi facere. Erant autem  
 tunc ibi ad sexaginta milia Turci, Franci autem  
 septingenti. Alias quoque cum totidem vi-  
 trobique congregati essent, Turci voluerunt im-  
 ponere francis, ut caluum, quod dicitur Sem-  
 sach montem. Vnde Franci contra illos tunc  
 insurgeret voluerunt, quia se tam viles reputabat.

De desina  
dione  
quaroda  
Turque  
ciuitatis  
l. 147.

**A** Anno itaque domini. 1241. Tartari omnes  
 primam Turcie ciuitatem inuaserunt, & destru-  
 xerunt. Siquidem antea vt dictum est per vigin-  
 ti annos regnum illud impugnauerant, ita ta-  
 men quod vnus eorum baro, vel duo contra il-  
 lud insurgebant. Omnes autem simul per vigin-  
 ti dies Arseron obsiderunt. Et autem Arseron  
 (vt dicitur) terra Husan qui Iob sanctus quon-  
 dam dicitur habitasse, & in exergna. Cumque  
 ciuitatis illius habitatores à Tartaris oblessi luc-  
 cursum à Domino suo Soldano, prout necesse  
 erat, non haberent, nec aduertis Tartarorum  
 multitudinem tantam præualere possent cogi-  
 tauerunt Tartaris ciuitatem reddere eo pacto  
 vt nulli eorum aliquam lesionem vel mortem  
 inferrent: sed vt seruos suos tenerent, & filios,  
 atque saluarent. Ad hoc autem offerendum &  
 firmandum miserunt eis Saana, id est, ciuitatis  
 Balium. Itaque Tartari peritiois eorum anue-  
 runt, & secundum modum suum iurauerunt, &  
 omnia petita promittentes se seruauit. Intra-  
 tæ autem urbem confectionem præstatam  
 libito ruperunt: omneque ciuitatis habitato-  
 res occiderunt. Et sic quoque fraudulenter pa-  
 cem & confectionem habitatoribus Arsen-  
 gam ciuitatis fecerunt, & post introitum in eam,  
 omnes habitatores occiderunt. Habitatores au-  
 tem Saanæ non occiderunt: quoniam illis ob-  
 uitam claus ciuitatis offerentes ad eos exierunt.  
 Totam tamen ciuitatem depraedati sunt, & iu-  
 nes ac iuuenecas & complures mulieres rap-  
 tes cum eis eruerunt. Que tamen omnia prius  
 nullatenus se facturos promiserunt atque iu-  
 rauctant.

Cæsarea  
Cappado-  
ciae sit à Tar-  
taro 1246.

**C**um autem Gazariam, que alio nomine di-  
 citur Cæsarea Cappadociae obsiderent: duo  
 Franci, qui erant in urbis illius presidio: dix-  
 erunt, quod si plures secum Francos habuissent,  
 semper à Tartaris in illo prelio eos defendis-  
 sent, nec eorum villas machinas vel impugnationes  
 simulissent. At vero miseri Turci, quia viles  
 & effeminati sunt, vltro se illis reddiderunt. Ve-  
 nientes autem Tartari ante dictam urbem pe-  
 tierunt tantummodo omnia animalia ciuitatis  
 sibi reddi: & iuramentum fidelitatis præstari.  
 Tunc Turci quasi iam securi de eorum promissis,  
 exierunt ad illos causa fidelitatis confirman-  
 de. Illorum autem qui erant Tartari ceurum  
 milia vel secundum alios trecenta milia occide-  
 runt. Cumque iam essent intra urbem, quam ce-  
 perant, audientes dicti, quod rex Armenie mi-  
 nis veniebat in succursum Cæsareæ: cum tamē  
 paucos, & quasi nullos contra Tartarorum mul-  
 tudinem posset habere bellatores: nocte ta-  
 men fugerunt, quecumque lucrati fuerant ex-  
 portantes.

riservata, invocarono la misericordia di Dio e forse confessarono a vicenda i loro peccati « *Dei misericordiam sibi adfuturam invocantes; ac fortassis invicem de peccatis suis confitentes* ».

Indossate le rispettive armature e montati i destrieri, si accordarono sul da farsi: l'uno si avvicinò all'altro fingendo di saltargli addosso; quindi entrambi si avventarono contro i Tartari, dapprima con le lance, poi con le spade, uccidendone una quindicina e ferendone gravemente altri trenta, prima di essere sopraffatti ed uccisi « *Praeparati ergo ad proelium, alter alteri cominus congregiendi: et quasi in comparem suum insiliens: in Tartaros irruerunt: primo quidem lanceis, postea gladiis eos confodientes, ac detruncantes. Itaque quindecim ex eis interfecerunt, et alios triginta graviter vulneratos antequam ab illis interfecti fuissent* ».

\* \* \*

A questo punto sorge spontanea la domanda: a quale ordine monastico-cavalleresco appartenevano i nostri eroi? E da essa scaturisce la seconda: Quale ruolo essi occupavano in quell'ordine?

Tutti gli storici delle crociate, dal Michaud al Grousset, dal Runciman al Pauer, per citare i maggiori, dichiarano univocamente che ad arginare l'avanzata tartara i presidî cristiani furono affiancati dai Templari, dagli Ospitalieri e dai Teutonici; da ciò si evince che il brindisino Guglielmo ed il guasco Raimondo non poterono che appartenere ad uno dei due primi Ordini, dal momento che quello dei Teutonici era riservato ai cavalieri di origine tedesca.

Se la descrizione particolareggiata, pur caratterizzata dalla *concinntas* propria della lingua latina, di cui si serve Vincenzo de Beauvais riportata, come dianzi s'è detto, da sant'Antonino, non ci fornisce la risposta (che a noi pare di rinvenire), non

resterebbe che arrendersi di fronte all'impossibilità di risolvere altrimenti il problema. Si legge, infatti, che i Franchi erano forti guerrieri « *fortes bellatores* » e da forti guerrieri era costituito l'ordine dei Templari, noto anche con i titoli di « *Christi militia* » e « *Militia Templi* »; l'ordine degli Ospitalieri, invece, fondato per l'assistenza ospedaliera ai pellegrini in Terra Santa, finalità a cui mai venne meno, soitan-to in prosieguo di tempo e per necessità piú che per vocazione assunse carattere militare. E ciò non tanto per il desiderio di coprirsi di gloria affiancando i crociati nelle imprese belliche, quanto per difendersi dagli attacchi dei nemici che, dopo la crisi effettiva dell'impero di Bisanzio erano andati facendosi piú frequenti.

Il ruolo dei nostri campioni nell'ordine dei Templari (nel quale militavano laici ed ecclesiastici) appare chiaro da quell'« *invicem de peccatis suis confitentes* », che rivela l'esercizio del ministero sacerdotale. Se cosí non fosse, l'autore, che per essere domenicano e vescovo di Beauvais (dove il suo nome latino di Bellovacense), conosceva le facoltà riservate ai sacerdoti, non avrebbe aggiunto altre parole al « *Dei misericordiam sibi adfuturam invocantes* ».

Ci pare, pertanto, di poter chiudere questa nostra nota, affermando che Guglielmo da Brindisi ed il suo collega Raimondo Guasco abbiano fatto parte dell'ordine dei Templari e siano stati entrambi *fratres-sacerdotes*.